



# Automatikwerk

Self-winding movement

J880.1

J880.2

JUNGHANS – DIE DEUTSCHE UHR

**Junghans. Live your style.**

**Felicidades por haber adquirido un Junghans original.**

Los relojes Junghans han sido siempre algo especial y siguen siéndolo. Han hecho historia en la relojería y en el diseño. Y lo siguen haciendo, ya que la historia de éxito, que comenzó en 1861 en Schramberg, en la Selva Negra, continúa con cada modelo nuevo. En cada uno de nuestros relojes se esconde lo que hace único a un Junghans: el estilo, la pasión, el espíritu innovador y la precisión hasta en el más mínimo detalle. O dicho de otra forma: cuando la artesanía tradicional, la tecnología de la relojería más avanzada y un diseño lleno de estilo se unen, surge un auténtico Junghans. Un reloj para quienes viven su propio estilo y a quienes felicitamos por ello.

Su

Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

## Índice de contenidos

Instrucciones de uso

Indicaciones generales

Página

37

42

## Instrucciones generales

### Calibre J88o.1 / J88o.2

#### Indicación importante:

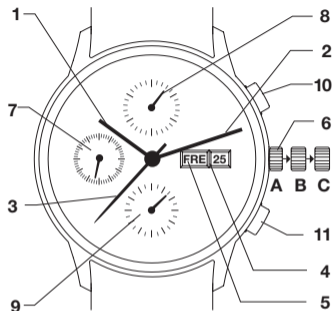
**Entre las 20 y las 2 horas no debe corregir la fecha, ya que durante este tiempo el mecanismo cambia, automáticamente, la fecha y, por tanto, se podría dañar el mecanismo de cambio.**

#### Dar cuerda al reloj

Con la corona en la posición A también puede dar cuerda al mecanismo automático manualmente. Para poner en marcha el mecanismo son suficientes, al menos, de 2 a 3 vueltas a la corona. Para conseguir el tope de cuerda hay que dar aprox. 40 vueltas a la corona, ya que, así, se consigue la máxima exactitud de marcha como la máxima reserva de marcha (incluso si se quita el reloj). Si su reloj está equipado con una corona atornillada, ésta se tiene que destornillar para la puesta en marcha girándola hacia la izquierda. Tras el ajuste, el reloj se debería llevar puesto para que la cuerda automática (mediante el movimiento del rotor) mantenga el reloj listo para funcionar continuamente.

## Elementos de funcionamiento y funciones

### Calibre J88o.1 / J88o.2



- 1 Aguja horaria
- 2 Minutero
- 3 Parada del segundero
- 4 Indicador de fecha
- 5 Indicador del día de la semana (en función del modelo)
- 6 Corona
- 7 Segundero (en función del modelo)
- 8 Contador de minutos
- 9 Contador de horas
- 10 Botón inicio-paro
- 11 Botón de puesta a cero

### Ajuste de la hora

Ponga la corona en la posición C. De este modo, detendrá el movimiento. Ahora, puede ajustar la hora deseada. Para lograr un ajuste exacto de los segundos, es recomendable colocar la manecilla de los minutos mediante un movimiento hacia atrás. De este modo, se minimiza el juego de tolerancias de los engranajes. Por ejemplo: usted desea poner las 10:10 horas. Gire la manecilla de los minutos hacia la derecha, hasta ponerla en las 10:20 horas y, luego, gírela hacia la izquierda hasta situarla en las 10:10 horas.

Finalmente, presione la corona para colocarla en la posición A.

Nota para los modelos con segundero: Para un ajuste exacto de la hora, es recomendable detener el mecanismo justo cuando el segundero llegue a los 60.

### Ajuste de la fecha y el día de la semana (en función del modelo)

Tire de la corona hasta la posición B. Girando la corona hacia la derecha se ajusta la fecha y, girándola hacia la izquierda, se ajusta el día de la semana. **No ajuste la fecha y el día de la semana entre las 20 horas y las 2 horas, ya que, en ese momento, el movimiento realiza el cambio automático de la fecha y del día de la semana, y se podría dañar el mecanismo de conmutación.** Si el mes tiene menos de 31 días, tendrá que ajustar la fecha a mano el día 1 del mes siguiente.

### Funcionamiento del cronómetro

#### Inicio de la medición del tiempo:

El cronómetro se pone en marcha si se pulsa el pulsador inicio-paro (10).

#### Parada de la medición del tiempo:

El cronómetro se detiene si se vuelve a pulsar el botón inicio-paro (10).

#### Puesta a cero:

Pulse el botón de puesta a cero (11). Al hacerlo, los tres indicadores del cronómetro volverán nuevamente a cero.

### Suma de tiempos medidos:

Para sumar los tiempos medidos, tras la primera medición, en lugar de activar el botón de puesta a cero, pulse de nuevo el botón inicio-paro. En este caso, los indicadores del cronómetro seguirán corriendo a partir de la posición en la que se habían detenido.

### Información técnica

Mecanismo automático con mecanismo de cronómetro

Calibre J880.1 / J880.2

Cuerda automática

25 piedras

28.800 semioscilaciones / hora

Reserva de marcha más de 56 horas (sin función de cronómetro)

Antimagnético conforme a DIN 8309

A prueba de golpes: Incabloc o Nivachoc

Espiral: Nivarox

Volante: Níquel dorado

### Resistencia al agua

Marca	Instrucciones de uso				
	 Lavar, lluvia, salpicaduras	 Ducharse	 Bañarse	 Nadar	 Bucear sin equipo (esnórquel)
<b>sin marca</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>3 BAR</b>	<b>sí</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>5 BAR</b>	<b>sí</b>	<b>no</b>	<b>sí</b>	<b>no</b>	<b>no</b>
<b>10 BAR</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>no</b>
<b>20 BAR</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>
<b>30 BAR</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>	<b>sí</b>

Según DIN, la resistencia al agua es una característica de diseño que puede verse influenciada por factores externos como pueden ser impactos, cambios de temperatura, la luz ultravioleta o la entrada en contacto con cosméticos o productos de limpieza (grasos y ácidos). Por lo tanto, la indicación «3-30 BARES» solo es aplicable en el caso de relojes completamente nuevos. Le recomendamos llevar a revisar su reloj con regularidad.

### **Indicaciones generales**

Las influencias externas pueden afectar a la estanqueidad, lo que permitiría una posible penetración de humedad. Por tanto, le recomendamos que lleve su reloj regularmente a un especialista en Junghans para que lo revise. Todas las demás reparaciones o reparaciones de correa también deben ser realizadas por un especialista en Junghans. El reloj está equipado de fábrica con una correa de calidad, verificada varias veces en nuestra fábrica. Si, aún así, quiere cambiar la correa, utilice una correa de la misma calidad o, mejor aún, otra correa original. El reloj y la correa se pueden limpiar con un paño seco o ligeramente humedecido. Atención: no utilizar agentes de limpieza químicos (p. e., gasolina o disolvente). De lo contrario, se puede dañar la superficie.

Live your style.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG  
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg  
[www.junghans.de](http://www.junghans.de) · [info@junghans.de](mailto:info@junghans.de)